

NIEDERSCHRIFT

über die 17. Sitzung des Stadtrates (Öffentlicher Teil)

Datum: Donnerstag, 25.11.2010
Ort: Rathaus, Ratssaal, Dresdner Str. 47
Beginn: 18:30 Uhr
Ende 22:00 Uhr

Anwesenheitsliste:

Vorsitzender

Herr Michael Jacobs

Mitglied

Herr Norbert Bläsner
Herr Dr. Bernhard Borchers
Herr Volker Bräunsdorf
Herr Günter Eckoldt
Frau Grit Gärtner
Herr Uwe Koch
Herr Reno König
Herr Ralf Lamprecht
Herr Peter Leichsenring
Herr Matthias Leonhardt
Herr Georg Lindner
Herr Peter Mildner
Herr Wolfgang Neumann
Frau Andrea Schönfeld
Herr Mike Schönfeld
Herr Michael Schürer
Herr Wolfgang Seltmann
Herr Steffen Thiele
Herr Mirko Tillack
Frau Rosemarie Wolf
Herr Steffen Wolf

Verwaltung

Frau Christine Augustin
Herr Jens Neugebauer
Herr Jürgen Opitz
Herr Torsten Walther

Schriftführer

Herr Martin Fischer

Abwesend:

Mitglied

Herr Thomas Richter

privat verhindert

Öffentlicher Teil

TOP 1. Eröffnung der Sitzung

Der Bürgermeister eröffnete die 17. Sitzung des Stadtrates und begrüßte die Anwesenden. Er stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit mit 20 (von 23) anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern des Stadtrates fest.

Eine Befangenheit von Stadträten wurde nicht angezeigt.

Für die Mitunterzeichnung der Niederschrift wurden festgelegt:

- Herr Stadtrat Wolf
- Herr Stadtrat Leichsenring

Die Tagesordnung wurde von den Mitgliedern des Stadtrates einstimmig bestätigt.

TOP 2. Einwohnerfragestunde

Es wurden keine Anfragen von den anwesenden Einwohnern gestellt.

TOP 3. Einwohnerversammlung 2011

110/2010

Beschluss:

Die Einwohnerversammlung der Stadt Heidenau gemäß § 22 Abs. 1 SächsGemO findet

- am Dienstag, 01.03.2011 um 19.00 Uhr

in der Aula der Mittelschule „J. W. v. Goethe“, Ernst-Thälmann-Str. 22, statt.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 4. Sitzungstermine des Stadtrates und seiner Ausschüsse 2011

100/2010

→ Herr Stadtrat Neumann ab 18:35 Uhr anwesend (20+1)

Herr Stadtrat Mildner schlug als mögliche Tagungsorte für die Ausschüsse Groß- bzw. Kleinsiedlitz (z.B. Heinrich-Heine-Grundschule) vor.

Es gab keine weiteren Anfragen von den anwesenden Stadträten.

Beschluss:

Die regelmäßigen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse finden im Kalenderjahr 2011 gemäß beigefügter Terminübersicht (Anlage 100/2010-1) statt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, wegen Zweckmäßigkeit die Sitzungstermine und Sitzungsorte abändern zu können.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 5. Jahresrechnung 2009 - Schlussbericht über die örtliche Prüfung 115/2010

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau nimmt den Schlussbericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2009 und den Bericht über die Kassenprüfung für das Haushaltsjahr 2009 gem. Anlagen 115/2010-1 und 115/2010-2 zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

zur Kenntnis genommen

TOP 6. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2009 gemäß § 88 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen 117/2010

Beschluss:

Die Jahresrechnung 2009 der Stadt Heidenau wird durch den Stadtrat der Stadt Heidenau gemäß Bericht zur Jahresrechnung 2009 vom 23. Juli 2010 mit Einnahmen und Ausgaben von je

Verwaltungshaushalt	30.373.910,24 EUR
Vermögenshaushalt	10.650.587,51 EUR
Gesamthaushalt	41.024.497,75 EUR
sowie einer Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage in Höhe von 2.051.305,89 EUR	

festgestellt.

Im Verwaltungshaushalt werden
Haushaltsausgabereste in Höhe von 432.124,56 EUR
übertragen.

Im Vermögenshaushalt werden
Haushaltsausgabereste in Höhe von 5.197.480,02 EUR
übertragen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 7. Änderung der Gemeinnützigkeitssatzung 113/2010

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die in der Anlage 113/2010-01 enthaltene

Erste Satzung zur Änderung der Satzung über die Gemeinnützigkeit der Betriebe gewerblicher Art der Stadt Heidenau (Gemeinnützigkeitssatzung).

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 8. Einsatz von Zinssicherungsinstrumenten im Haushaltsjahr 2009 119/2010

Beschluss:

Der Stadtrat nimmt den Einsatz von Zinssicherungsinstrumenten und deren Auswirkungen im Haushaltsjahr 2009 zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

zur Kenntnis genommen

TOP 9. Umbau und Sanierung des Mehrfamilienhauses 114/2010
Haeckelstraße 5/7
- Stellungnahme der Gemeinde

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, dem Antrag auf Baugenehmigung nach § 64 Sächsische Bauordnung (SächsBO) zu

Umbau eines Mehrfamilienhauses durch Dachausbau, Sanierung und Balkonanbau;
Haeckelstraße 5/7, 01809 Heidenau;
Flurstücke Nr. 2t, 2u;
Gemarkung Mügeln;

das Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 Baugesetzbuch (BauGB) sowie § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 10. Neubau und Betrieb einer Getreide- und 121/2010
Futtermittelumschlaganlage an der Hauptstraße
- Stellungnahme der Gemeinde

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, dem Antrag auf Baugenehmigung nach § 64 Sächsische Bauordnung (SächsBO) zur

Errichtung von einer Bahn-/Lkw-Annahme-/Verladeanlage einschließlich Umschlagsilo, einer Lagerhalle und vier Silozellen;
Hauptstraße 108, 01809 Heidenau;
Flurstücke Nr. 611/8, 611/10 z.T.;
Gemarkung Heidenau;

das Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 Baugesetzbuch (BauGB) sowie § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 11. Abwasserdurchleitvertrag Stadt Heidenau ./ Stadt Dohna 124/2010

→ Frau Stadträtin Wolf ab 18:52 Uhr anwesend (21+1)

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau ermächtigt den Bürgermeister zum Abschluss des als Anlage 124/2010-1 beigefügten Abwasserdurchleitvertrages zwischen der Stadt Heidenau und der Stadt Dohna, mit dem sich die Stadt Heidenau zur Übernahme von häuslichem und gewerblichem Schmutz- und Niederschlagswasser aus dem öffentlichen Entwässerungsnetz der Stadt Dohna verpflichtet. Der Vertrag soll rückwirkend zum 01.01.2010 in Kraft treten.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	22
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 12. Miet- und Bezuschussungsvertrag mit dem Sport- und Spielverein Heidenau e. V. (SSV e. V.) 127/2010

Herr Opitz verdeutlichte den Anwesenden ausführlich die Situation und wie die Verträge zustande kommen.

In den anschließenden Diskussionsrunden legten die Stadträte ihre unterschiedlichen Standpunkte dar.

← Herr Stadtrat Wolf ab 19:09 Uhr abwesend (20+1)

← Herr Stadtrat Koch ab 19:10 Uhr abwesend (19+1)

→ Herr Stadtrat Wolf ab 19:11 Uhr anwesend (20+1)

→ Herr Stadtrat Koch ab 19:13 Uhr anwesend (21+1)

← Herr Stadtrat Lindner ab 19:27 Uhr abwesend (20+1)

← Frau Stadträtin Wolf ab 19:29 Uhr abwesend (19+1)

→ Herr Stadtrat Lindner ab 19:31 Uhr anwesend (20+1)

Beschluss:

Der Stadtrat ermächtigt den Bürgermeister, mit dem Sport- und Spielverein Heidenau e. V. (SSV e.V.) folgende Verträge abzuschließen:

1. Mietvertrag über das Radsportzentrum einschließlich des neu gebauten Radsportgebäudes im Sportforum entsprechend der in Anlage 1 aufgeführten Eckwerte
2. Bezuschussungsvertrag für das Radsportzentrum entsprechend der in Anlage 2 aufgeführten Eckwerte

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	21
JA-Stimmen	19
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	2

einstimmig beschlossen

TOP 13. Änderung der Steuerhebesätze ab 2011

112/2010

→ Frau Stadträtin Wolf ab 19:33 Uhr anwesend (21+1)

Die Stadträte stellten in mehreren Diskussionsrunden ihre unterschiedlichen Standpunkte dar.

Es wurden folgende Anträge zur Geschäftsordnung bzw. zur Sache gestellt:

1. Herr Stadtrat König: Antrag auf Unterbrechung der Sitzung für zehn Minuten.
2. Frau Stadträtin Wolf: Antrag auf Vertagung.
3. Herr Stadtrat König: Antrag auf getrennte Abstimmung der Hebesätze von Gewerbesteuer und Grundsteuer B.
4. Herr Stadtrat Tillack: Antrag auf namentliche Abstimmung.

Über den Antrag Nr. 1 (Herr Stadtrat König) wurde wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	14
NEIN-Stimmen	6
Enthaltungen	2

mehrheitlich zugestimmt

Die Sitzung wurde von 20:35 Uhr bis 20:45 Uhr unterbrochen.

Nach der Unterbrechung wurde über die weiteren Anträge wie folgt abgestimmt:

Antrag Nr. 2 (Frau Stadträtin Wolf):

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	9
NEIN-Stimmen	13
Enthaltungen	0

mehrheitlich abgelehnt

Antrag Nr. 3 (Herr Stadtrat König):

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	2
NEIN-Stimmen	16
Enthaltungen	4

mehrheitlich abgelehnt

Antrag Nr. 4 (Herr Stadtrat Tillack):

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	13
NEIN-Stimmen	8
Enthaltungen	1

mehrheitlich zugestimmt

Im Anschluss wurde die namentliche Abstimmung durchgeführt (siehe Anlage).

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, das Haushaltsjahr 2011 und den Finanzplanungszeitraum 2012 - 2014 mit einem Hebesatz von 440 v. H. in der Grundsteuer B und mit einem Hebesatz von 440 v. H. in der Gewerbesteuer zu planen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	8
NEIN-Stimmen	11
Enthaltungen	3

mehrheitlich abgelehnt

**TOP 14. Antrag der Stadtratsfraktion DIE LINKE./Grüne 123/2010
- Aufhebung der Straßenbaubeitragssatzung**

Herr Stadtrat Mildner erläuterte die Gründe, welche zur Antragstellung durch die Fraktion führten. Anschließend diskutierten die Stadträte in mehreren Diskussionsrunden.

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister; dem Stadtrat eine Beschlussvorlage mit dem Ziel einer Aufhebung der Straßenbaubeitragssatzung zum 01.10.2010 vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	7
NEIN-Stimmen	15
Enthaltungen	0

mehrheitlich abgelehnt

TOP 15. Antrag der Stadtratsfraktion CDU 096/2010
- Überarbeitung der Straßenbaubeitragsatzung

Herr Stadtrat König zog den Antrag der Fraktion zurück.

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister mit der Vorlage einer Änderungssatzung zur Straßenbaubeitragsatzung vom 17.02.2005 mit folgenden Maßgaben:

1. Im § 5 Abs. 1 werden die Anteile der Beitragspflichtigen wie folgt geändert:
 - Nr. 1 Anliegerstraßen: von 60 % auf 50 %
 - Nr. 2 Haupterschließungsstraßen: von 40 auf 30 %
 - Nr. 3 Hauptverkehrsstraßen: von 20 auf 15 %
2. Im § 2 Abs. 1 Nr. 4 e) wird der beitragsfähige Aufwand der Oberflächenentwässerungsanlagen auf den Aufwand für Tageswassereinfläufe und Rinnen begrenzt. Eine anteilige Einbeziehung der Kanalbaukosten entfällt.

Dem Stadtrat ist eine rechtlich geprüfte Änderungssatzung zur Beschlussfassung vorzulegen.

TOP 16. Antrag der FDP-Fraktion 125/2010/1
- Stärkung des Stadtzentrums

Herr Stadtrat Bläsner erläuterte den Anwesenden die Gründe, welche zur Antragstellung der Fraktion führten.

Anschließend wurde in mehreren Runden darüber diskutiert.

← Herr Stadtrat Neuman ab 21:18 abwesend (20+1)

→ Herr Stadtrat Neuman ab 21:18 anwesend (21+1)

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, eine Beschlussvorlage mit dem Ziel einer Stärkung des Stadtzentrums Heidenau auf der Basis des Antrages der FDP-Fraktion – Anlage 125/2010-1 – binnen zwei Monaten vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	6
NEIN-Stimmen	10
Enthaltungen	6

mehrheitlich abgelehnt

TOP 17. Informationen, Anfragen und Anträge

Herr Jacobs informierte unter anderem die Anwesenden über den erfolgreichen Ausgang des European Energy Award.

Herr Opitz nannte den aktuellen Stand der Baumaßnahmen am Platz der Freiheit sowie den Stand zum Abwasserbeseitigungskonzept Wölkau.

← Herr Stadtrat Neumann ab 21:37 Uhr abwesend (20+1)

Anschließend beantwortete Herr Jacobs die Anfragen der Stadträte.

Frau Stadträtin Wolf wies darauf hin, dass noch viele Plätze für die Weihnachtsfeier für allein stehende Senioren mit dem Bürgermeister frei sind.

Herr Fischer
Schriftführer

Herr Jacobs
Bürgermeister

Herr Wolf
Stadtrat

Herr Leichsenring
Stadtrat